

Ogólne warunki handlowe dla produktu dostawa pozyskanych adresów

Niniejsze ogólne warunki handlowe (zwane dalej „OWH”) zostają uzgodnione pomiędzy eGENTIC GmbH, Am Unisyspark 1, 65843 Sulzbach/Ts. (zwaną dalej „eGENTIC”) a kontrahentem zamawiającym usługi od eGENTIC (zwaną dalej „partnerem umownym”), zwanych z osobna również „stroną umowy” oraz łącznie „stronami umowy”).

Uwaga wstępna

toleadoo GmbH (zwaną dalej „toleadoo”) oraz Naturvel Pte. Limited (zwaną dalej „Naturvel”) w ramach akcji internetowych, np. ankiet i konkursów z nagrodami, pozyskuje zindywidualizowane dane konsumentów. Podczas rejestracji w ramach danej kampanii, użytkownik wyraża z reguły zgodę na otrzymywanie treści reklamowych od wymienionych z nazwy i podanych w procesie rejestracji partnerów, jak również odpowiedniego organizatora.

Toleadoo i Naturvel są właścicielami i administratorami baz danych, w których przechowywane są dane osobowe użytkowników, którzy wyrazili zgodę na otrzymywanie treści reklamowych. eGENTIC jest upoważniona przez toleadoo i Naturvel, obie będące w stu procentach spółkami zależnymi eGENTIC, do sprzedawania pozyskanych danych we własnym imieniu. Ponadto upoważnienia od tych spółek obejmują także wydanie niniejszych OWH.

Pozyskanie danych oraz przetwarzanie danych odbywa się z poszanowaniem oraz zgodnie z właściwymi regulacjami dotyczącymi ochrony danych osobowych. Ponadto, zostały zawarte umowy pomiędzy eGENTIC a toleadoo oraz odpowiednio Naturvel dotyczące przetwarzania danych, zgodnie z art. 28 ogólnego rozporządzenia o ochronie danych (RODO), zgodnie z którymi, eGENTIC jest m.in. wyraźnie uprawniona do sprzedawania takich danych w celu realizacji marketingu bezpośredniego.

W tym zakresie strony umowy uzgadniają, co następuje:

1. Umowa ramowa i zakres usług

Niniejsze OWH obejmują zakup przez partnera umownego od eGENTIC pozyskanych rekordów danych. Produkt, moduł, specyfikacja, ilość, rynek docelowy, model wynagrodzenia/cena a także możliwe okresy trwania kampanii i minimalne wartości zamówienia będą ustalane w zawierającym przez strony indywidualnym zleceniu / Insertion Order (zwanym dalej „IO”).

2. Objaśnienie produktów

Partner umowy potwierdza niniejszym, że zna różne produkty, które chciałby zamówić, i został o nich poinformowany.

Partner umowy wybiera produkt dostawy pozyskanych adresów, gdy toleadoo lub Naturvel mają pozyskiwać zindywidualizowane rekordy danych ze zgodą na przesyłanie treści reklamowych, w ramach różnych kampanii internetowych. W ramach produktu dostawy pozyskanych adresów partner umowy może wybrać pomiędzy modułami: Sponsoring, Telemarketing, Korejestracja, pytanie Lifestyle, Display i Iframe. Pośród tych modułów partner umowy może wybrać rekordy danych służące do prowadzenia działań reklamowych za pośrednictwem poczty elektronicznej, rozmów telefonicznych, wiadomości SMS i/lub poczty tradycyjnej. Rekordy danych mogą być wykorzystywane: przez partnera umownego we własnym imieniu (dalej jako „opcja dostawy pozyskanych adresów 1”), przez partnera umownego na rzecz osoby trzeciej (zwanej dalej „klientem”) (dalej jako „opcja dostawy pozyskanych adresów 2”) lub przez klienta partnera umownego po zgodnym ze zleceniem przekazaniu rekordów danych do klienta (dalej jako „opcja dostawy pozyskanych adresów 3”).

3. Regulacje dotyczące produktu dostawy pozyskanych adresów

3.1 Stosunki między partnerem umownym i klientem / wykorzystanie danych

Partner umowy wie, że powinien wybrać opcję 1 dostawy pozyskanych adresów, jeżeli sam chciałby działać jako nadawca treści reklamowych lub jako użytkownik rekordów danych. W takim przypadku partner umowy widnieje na liście partnerów jako partner. Partner umowy w takiej sytuacji kontaktuje się z użytkownikiem we własnym imieniu.

W przypadku wyboru opcji 2 dostawy pozyskanych adresów, partner umowy działa jako nadawca treści reklamowych lub użytkownik danych kontaktowych. Produkty klienta partnera umownego są reklamowane przez partnera umownego. W takim przypadku klient partnera umownego widnieje na liście partnerów i partnerów jako partner. Partner umowy kontaktuje się z użytkownikiem w imieniu swojego klienta.

Ponadto partner umowy wie, że powinien wybrać opcję 3 dostawy pozyskanych adresów, jeżeli klient sam chciałby działać jako nadawca treści reklamowych lub jako użytkownik danych kontaktowych. Partner umowy działa jedynie jako pośrednik. W takim przypadku klient partnera umownego musi widnieć na liście

partnerów jako partner. Klient kontaktuje się z użytkownikiem we własnym imieniu.

3.2 Uprawnienie do wykorzystywania

3.2.1 Rekordy danych będą przekazywane w celu prowadzenia działań reklamowych w formie wskazanej w IO (e-mail, telefon, poczta tradycyjna i/lub SMS).

3.2.2 W zależności od modułu i odpowiedniego planowanego użycia rekordów danych, Partner umowy może używać rekordów danych w celu reklamowania swoich własnych produktów lub produktów wyszczególnionych klientów bądź - po przekazaniu klientowi rekordów danych od toleadoo lub Naturvel – Partner umowy może zezwolić klientowi na wykorzystanie rekordów danych. Jakikolwiek inne wykorzystanie rekordów danych niż wskazane w tych OWH i IO jest niedozwolone. Ponadto niedozwolone jest także przekazywanie danych osobie trzeciej, która nie jest uprawniona do wykorzystywania danych zgodnie z tymi OWH.

3.2.3 W przypadku uzgodnionej reklamy w postaci mailingu (wskazanej we właściwym IO), rekordy danych mogą być wykorzystywane tylko dwa razy w tygodniu.

3.2.4 W przypadku przekazania rekordów danych w celu prowadzenia reklamy telefonicznej i/lub reklamy SMS dopuszczalne jest nawiązanie jednego skutecznego kontaktu dla danego adresu. W sytuacji kiedy właściciel danego adresu podczas kontaktu z partnerem umownym nie jest zainteresowany reklamą i/lub oferta partnera umownego następuje wygaśnięcie prawa do użycia tego adresu ponownie przez partnera umownego chyba że OWH i IO stanowią inaczej. Za skuteczne nawiązanie kontaktu uznaje się już samo dodzwonienie się do osoby fizycznej lub dotarcie do niej wiadomości SMS.

3.3 Zobowiązania eGENTIC

3.3.1 eGENTIC zapewni, że partner umowy lub jego klient zgodnie z wybranym modulem oraz wybranym rodzajem wykorzystywania danych zostaną podani jako partnerzy na stronach internetowych toleadoo i Naturvel, dotyczących konkursu z nagrodami, w zakresie w jakim jest to niezbędne do wykonania umowy.

3.3.2 eGENTIC przekaże partnerowi umownemu lub jego klientowi tylko te rekordy danych, zgodnie z wybranym modulem i zamierzonym sposobem wykorzystania rekordów danych, w przypadku których w kontekście rejestracji wskazano partnera umownego lub jego klienta jako partnera.

3.3.3 eGENTIC zezwala na przekazywanie tylko takich rekordów danych, w odniesieniu do których zgoda nadal

istnieje i w międzyczasie nie wygasła, np. w wyniku jej wycofania.

3.4 Zobowiązania partnera umownego w przypadku opcji dostawy pozyskanych adresów 1 i 2

3.4.1 W przypadku reklamy w postaci wiadomości e-mail i/lub SMS, Partner umowny nie może wysłać do odebranych rekordów danych żadnego typu reklamy, zarówno bezpośredniej, jak i pośredniej, które w sposób bezpośredni łączą nadawcę z eGENTIC i/lub toleadoo i/lub Naturvel.

Ponadto zabronione jest także w przypadku reklamy telefonicznej i/lub za pośrednictwem poczty tradycyjnej wywoływanie przez partnera umownego wrażenia, że reklama telefoniczna i/lub za pośrednictwem poczty tradycyjnej została zainicjowana przez eGENTIC i/lub toleadoo i/lub Naturvel, bądź że eGENTIC lub toleadoo albo Naturvel są w to w jakikolwiek sposób zaangażowane w sytuacji, gdy partner umowny lub jego klient zostali wymienieni na liście partnerów.

3.4.2 Jeśli partner umowny i/lub klient zostaną wezwani do przedstawienia dowodu uzyskania zgody, dozwolone jest wyłącznie odwołanie się do firmy pozyskującej indywidualny rekord danych, tj. toleadoo albo Naturvel.

3.4.3 Partner umowny zapewni, że zastosowana przez niego reklama, reklamowane towary i/lub usługi są zgodne z prawem i nie naruszają jakichkolwiek praw osób trzecich. Partner umowny gwarantuje również, że nie będzie stosować tekstów reklamowych ani reklamować towarów lub usług, które w jakikolwiek sposób zawierają niezgodne z prawem treści i/lub same w sobie są nielegalne (np. ze względu na nielegalne, obsceniczne, pornograficzne, namawiające do przemocy, obraźliwe, dokuczliwe i/lub oszczercze treści, materiały i/lub informacje) i/lub w przypadku których niedozwolona jest w szczególności dystrybucja reklamowanych artykułów na danym rynku / w danym kraju (np. niedozwolone gry hazardowe), czy też takich, dla których obowiązują ograniczenia dystrybucji, które zostałyby naruszone w przypadku wysłania wiadomości e-mail/reklamy (np. FSK18, ustawowy zakaz reklamy gier losowych) i/lub przez które doszłoby do naruszenia praw, praw do znaków towarowych lub praw autorskich osób trzecich.

3.4.4 Partner umowny wyraża ponadto zgodę na umieszczenie go na liście partnerów. Umieszczenie na liście może nastąpić w kilku miejscach i obejmuje wykorzystanie logotypu firmy, nazwy firmy i/lub typografię partnera umownego. Partner umowny wyraża zgodę, aby logotyp firmy, nazwa firmy i/lub typografia zostały użyte, na potrzeby konkursu z nagrodami oraz w celach referencyjnych na stronie internetowej eGENTIC.

3.4.5 Po uzyskaniu informacji, że konsument wycofał swoją zgodę na otrzymywanie treści reklamowych, przetwarzanie danych osobowych lub inną zgodę wyrażoną w ramach procesu pozyskiwania danych bądź skorzystał z innego prawa, które wpływa na ważność takiej zgody, partner umowny ma obowiązek niezwłocznego poinformowania o tym eGENTIC, nie później niż w ciągu 24 godzin w dni robocze, a w pozostałe dni do godziny 11:00 następnego dnia roboczego. Na żądanie eGENTIC partner umowny ma obowiązek wykazać, przedstawiając niezwłocznie przekonującą, pisemną dokumentację, najpóźniej w ciągu 24 godzin w dni robocze, a w pozostałe dni do godziny 11:00 następnego dnia roboczego, że dany konsument faktycznie skorzystał z tego rodzaju prawa. W szczególności należy przedstawić eGENTIC dosłowne sformułowanie użyte przez konsumenta dotyczące skorzystania przez niego z właściwego prawa. Partner umowny zapewnia, że posiada informacje niezbędne do wypełnienia wymienionych wyżej obowiązków, w szczególności jeśli kontaktuje się z konsumentami za pośrednictwem usługodawcy.

3.4.6 Ponadto partner umowny przy wyborze opcji dostawy pozyskanych adresów 2 zobowiązuje się do zawarcia z klientem pisemnego porozumienia, w którym klient wyraża swoją zgodę na wykorzystanie jego logotypu firmowego, nazwy firmy i/lub typografii jego firmy, a także podania na liście partnerów nagród / akcji.

3.5 Incydenty

3.5.1 Jeżeli strony uzyskają informację, że w przypadku rekordu danych występuje ryzyko, że rekord został niewłaściwie zarejestrowany (np. nieautoryzowana rejestracja w imieniu osoby trzeciej) i/lub konsument wycofał swoją zgodę, wyraził sprzeciw bądź osoba uprawniona w inny sposób skorzystała ze swoich praw, niezwłocznie powiadomią się o tym wzajemnie. Właściwy rekord danych zostanie następnie – w zależności od rodzaju przedstawionego żądania – zablokowany przez strony umowy i nie będzie dalej wykorzystywany.

3.5.2 W przypadku roszczeń wysuwanych przez osobę trzecią, która kwestionuje skuteczność wyrażonych zgód, strony umowy niezwłocznie powiadomią się o stanie faktycznym i porozumieją co do ewentualnego postępowania.

3.5.3 Partner umowny jest odpowiedzialny – w szczególności w odniesieniu do punktu 3.4.3 niniejszych OWH – za treść i formę reklamy, która jest rozpowszechniana przy wykorzystaniu rekordu danych. Jeśli przeciwko eGENTIC i/lub toleadoo i/lub Naturvel zostałyby wniesione roszczenia przez osobę trzecią z powodu treści i formy

reklamy, partner umowny zwolni ze wszelkich zobowiązań spółkę, przeciwko której zostały skierowane roszczenia oraz pokryje stosowne koszty obrony prawnej. Powyższe nie wpływa na prawo do dochodzenia odszkodowania za zaistniałe szkody.

3.6 Zobowiązania partnera umownego w przypadku opcji dostawy pozyskanych adresów 3

3.6.1 W przypadku wyboru opcji dostawy pozyskanych adresów 3, tzn. gdy partner umowny działa jako pośrednik, partner umowny zobowiązuje się nałożyć wszystkie zobowiązania niniejszych OWH także na swojego klienta, w szczególności postanowienia zawarte w punktach od 3.4.1 do 3.4.5 i od 3.5.1 do 3.5.3.

3.6.2 W szczególności przy wyborze opcji dostawy pozyskanych adresów 3 partner umowny zobowiązuje się do zawarcia z klientem pisemnego porozumienia w którym klient wyraża zgodę na wykorzystanie jego logotypu firmowego, nazwy firmy i/lub typografii jego firmy, a także podania na liście partnerów nagród / akcji.

3.6.3 Partner umowny na żądanie eGENTIC jest zobowiązany przenieść na eGENTIC wszelkie wierzytelności wynikające z niniejszych OWH.

3.6.4 Z chwilą złożenia zamówienia, partner umowny działający jako pośrednik, przenosi na eGENTIC wszelkie wierzytelności w zakresie możliwości żądania zapłaty, które przysługują partnerowi umownemu wobec swojego klienta wynikające z umowy stanowiącej podstawę żądania zapłaty. eGENTIC przyjmuje niniejszym ten przelew (przelew wierzytelności na zabezpieczenie). eGENTIC ma prawo ujawnić ww. roszczenia klientowi partnera umownego oraz ich dochodzić, jeśli partner umowny nie dokona płatności w ciągu terminu płatności uzgodnionemu w odpowiedniej fakturze.

3.7 Wynagrodzenie / wystawianie faktur

3.7.1 Za wszystkie dostarczone rekordy danych przysługuje wynagrodzenie.

3.7.2 Faktury są wystawiane miesięcznie. Do wszystkich cen należy doliczyć podatek VAT.

3.7.3 Termin płatności zostanie uzgodniony w odpowiednim IO. Wynagrodzenie może być obliczane według następujących metod:

„Podstawa netto”: partner umowny, o ile nie uzgodniono wykorzystania danych przez klienta, otrzyma rekordy danych uzyskane w procesie pozyskiwania danych w celu porównania z własną bazą danych lub bazą danych klienta (o ile pozwalają na to przepisy o ochronie danych osobowych). W przypadku uzgodnienia wykorzystania danych przez klienta, klient otrzyma dane w celu porównania z własną bazą danych.

Partner umowy zapłaci za nowe rekordy danych lub rekordy danych netto, tzn. za te rekordy danych, których nie występują w bazie danych partnera umownego lub w bazie danych klienta. Rekord danych kwalifikuje się jako nowy lub netto (dalej jako „rekord danych netto”), jeśli w bazie danych partnera umownego bądź w bazie danych jego klienta nie występował jedynie uzgodniony kanał reklamowy (e-mail, telefon, poczta tradycyjna lub SMS), przez który ma nastąpić kontakt z konsumentem. Rekord danych należy więc uznać za rekord danych netto już wówczas, gdy np. wszystkie inne parametry rekordu danych poza adresem e-mail są identyczne, ale kontakt z konsumentem ma nastąpić właśnie za pośrednictwem adresu e-mail. Ta sama zasada dotyczy kanałów reklamowych: telefon, poczta tradycyjna i SMS. Partner umowy jest zobowiązany do informowania eGENTIC w postaci raportu o uzyskanych w ten sposób rekordach danych netto. Jeżeli partner umowy lub klient – w przypadku przewidzianego umownie przekazania danych klientowi – w ciągu dwóch tygodni od otrzymania dostawy danych nie wyśle raportu do eGENTIC, eGENTIC ma prawo od tego czasu do rozliczenia z partnerem umownym na podstawie minimalnej stawki rozliczeniowej równej 95% oryginalnego zamówienia.

„MPQ”: Strony umowy mogą także ustalić minimalną wartość zamówienia (Minimum Purchase Quota – MPQ) niezależnie od faktycznej liczby rekordów danych netto.

Odpowiednia metoda rozliczania zostanie uzgodniona, podobnie jak i termin płatności po otrzymaniu faktury, w IO.

3.8 Ochrona danych

3.8.1 W przypadku wyboru opcji dostawy pozyskanych adresów 1 partner umowy zobowiązuje się – o ile zachodzi przekazanie danych do kraju spoza UE, dla którego brak decyzji Komisji Europejskiej stwierdzającej odpowiedni stopień ochrony danych zgodnie z art. 45 RODO – do podpisania z eGENTIC porozumienia uzupełniającego niniejsze ogólne warunki handlowe „SET II Standard contractual clauses for the transfer of personal data from the Community to third countries (Commission Decision C(2004)5721)” [zbiór II standardowych klauzul umownych dotyczących przekazywania danych osobowych z Unii Europejskiej do państw trzecich, decyzja Komisji Europejskiej C(2004)5721], aby zapewnić poziom bezpieczeństwa danych odpowiadający poziomowi ochrony danych obowiązującemu w Unii Europejskiej.

3.8.2 W przypadku wyboru opcji dostawy pozyskanych adresów 2 oraz 3 partner umowy będzie działać jako podmiot realizujący zlecenie dla swojego klienta (podmiot przetwarzający). Partner umowy gwarantuje, że wszystkie warunki prawne przetwarzania i przekazywania danych, w tym wszelkie niezbędne odpowiednie

gwarancje zgodnie z art. 44 i nast. RODO, są przestrzegane.

3.8.3 Partner umowy zapewnia, że przestrzega przepisów dotyczących ochrony danych odnoszących się do niego i/lub stosunku umownego i w razie wystąpienia kwestii istotnych z punktu widzenia ochrony danych niezwłocznie poinformuje o tym eGENTIC.

3.9 Sankcje w przypadku naruszenia umowy

3.9.1 Partner jest zobowiązany do zapłacenia na rzecz eGENTIC kary umownej w wysokości 5 000,00 EUR za każde umyślne naruszenie postanowień Umowy. Powyższe postanowienie nie wyłącza możliwości dochodzenia pełnego odszkodowania z tytułu poniesionych strat.

3.9.2 W przypadku wykorzystywania rekordów danych przez klienta (opcja dostawy pozyskanych adresów 3) partner umowy jest zobowiązany zastrzec taką samą karę umowną na rzecz eGENTIC w umowie z klientem, aby w razie naruszenia umowy, eGENTIC przysługiwało bezpośrednie prawo do dochodzenia zapłaty kary umownej od klienta.

4. Pozostałe informacje

4.1 Wraz ze sporządzeniem pierwszego IO partner umowy akceptuje niniejsze OWH. Niniejsza umowa zostaje zawarta na czas nieokreślony i każda ze stron umowy może ją wypowiedzieć z zachowaniem okresu wypowiedzenia wynoszącego jeden (1) tydzień. W przypadku wypowiedzenia niniejszej umowy, należy przeprowadzić kampanię reklamową, która już trwa i zakończyć ją w okresie wypowiedzenia. Poszczególne IO można wypowiedzieć osobno zgodnie z okresem wypowiedzenia uzgodnionym w tym IO. Stosowne zobowiązania wynikające z niniejszych OWH, które ze swojej natury mają zastosowanie po wypowiedzeniu, powinny obowiązywać nadal nawet po wypowiedzeniu.

4.2 IO zawarte na podstawie niniejszych OWH stanowią integralną część niniejszych OWH. Jeżeli wystąpią jakiegokolwiek sprzeczności między postanowieniami danego IO a niniejszymi OWH, pierwszeństwo mają postanowienia IO.

4.3 Ewentualne ogólne warunki handlowe partnera umownego nie mają zastosowania.

4.4 Obie strony umowy zobowiązują się zachować w ścisłej tajemnicy warunki uzgodnione w niniejszych OWH i IO oraz treść niniejszej umowy z zastrzeżeniem zobowiązań ustawowych lub zobowiązań nałożonych przez sądy.

4.5 Jeżeli jedno postanowienie lub więcej postanowień niniejszych OWH byłoby lub

stałoby się prawnie nieskuteczne, nie wpływa to na ważność pozostałych postanowień. Nieważne postanowienie zostanie możliwe jak najszybciej zastąpione innym postanowieniem, które pod względem zamierzeń ekonomicznych i treści będzie w największym stopniu zbliżone do treści nieważnego postanowienia.

4.6 Zmiany lub uzupełnienia niniejszych OWH, w tym obecny wymóg formy pisemnej, wymagają zachowania formy pisemnej pod rygorem nieważności. Strony umowy są zgodne co do tego, że w celu zachowania wymogu formy pisemnej wystarczający jest podpis elektroniczny składany w ramach procedury DocuSign lub EchoSign.

4.7 Zastosowanie ma prawo niemieckie. Sądem właściwym miejscowo jest sąd we Frankfurcie nad Menem.

treść niniejszej umowy z zastrzeżeniem zobowiązań ustawowych lub zobowiązań nałożonych przez sądy.

4.5 Jeżeli jedno postanowienie lub więcej postanowień niniejszych OWH byłoby lub stałoby się prawnie nieskuteczne, nie wpływa to na ważność pozostałych postanowień. Nieważne postanowienie zostanie możliwe jak najszybciej zastąpione innym postanowieniem, które pod względem zamierzeń ekonomicznych i treści będzie w największym stopniu zbliżone do treści nieważnego postanowienia.

4.6 Zmiany lub uzupełnienia niniejszych OWH, w tym obecny wymóg formy pisemnej, wymagają zachowania formy pisemnej pod rygorem nieważności. Strony umowy są zgodne co do tego, że w celu zachowania wymogu formy pisemnej wystarczający jest podpis elektroniczny składany w ramach procedury DocuSign lub EchoSign.

4.7 Zastosowanie ma prawo niemieckie. Sądem właściwym miejscowo jest sąd we Frankfurcie nad Menem.